

UNA NOVELA GRÁFICA BENDECIDA
POR SU SANTIDAD, EL 14.º DALÁI LAMA



EL SENDERO DEL DALÁI LAMA

BLUME

NOVELA GRÁFICA TOM TAYLOR · MATYÁŠ NAMAI



Título original *The Path of the Dalai Lama*

Concepto gráfico Barbora Müllerová

Revisión de textos Mícheál Úa Séaghdha, Alan Dimes,
bajo la supervisión de Gaden Phodrang
Fundación del Dalái Lama

Tenzin Sewo y Tseten Samdup Chhoekyapa

Traducción María Teresa Rodríguez Fischer

Coordinación de la edición en lengua española Cristina Rodríguez Fischer

Primera edición en lengua española 2025

© 2025 Naturart, S.A. Editado por BLUME

Carrer de les Alberes, 52, 2.º, Vallvidrera

08017 Barcelona

Tel. 93 205 40 00 e-mail: info@blume.net

© 2025 de la cubierta y las ilustraciones Matyáš Namai

© 2025 del texto Tom Taylor y Matyáš Namai

© 2025 Dobrovský S.R.O., Praga (República Checa)

© 2025 WildCat Pictures in Motion, S.R.O., Praga (República Checa)

I.S.B.N.: 979-13-87881-11-5

Depósito legal: B. 18008-2025

Impreso en Macrolibros, Valladolid

Todos los derechos reservados. Queda prohibida
la reproducción total o parcial de esta obra,
sea por medios mecánicos o electrónicos,
sin la debida autorización por escrito del editor.

WWW.BLUME.NET



Un agradecimiento especial a:

Lukáš Běhal

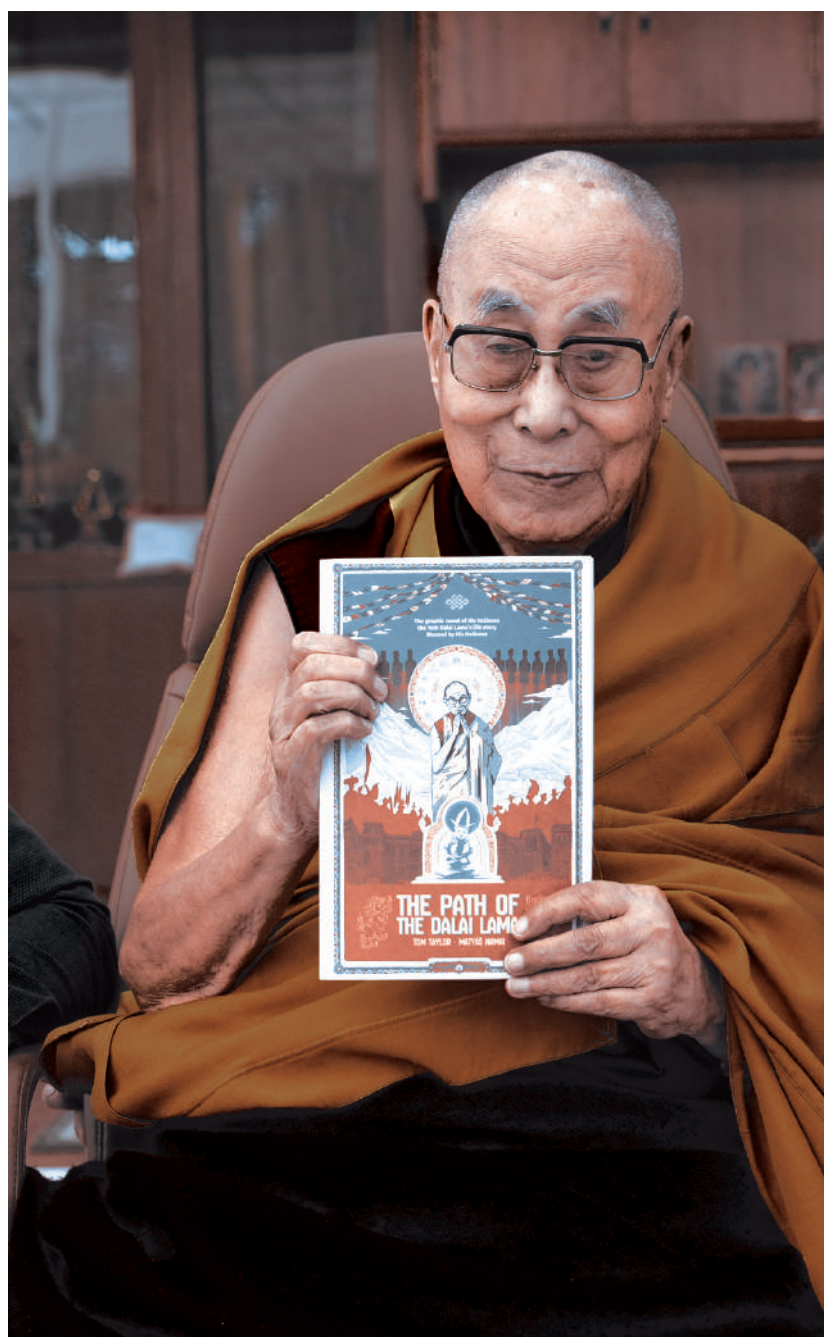
Jiri Oberfalzer

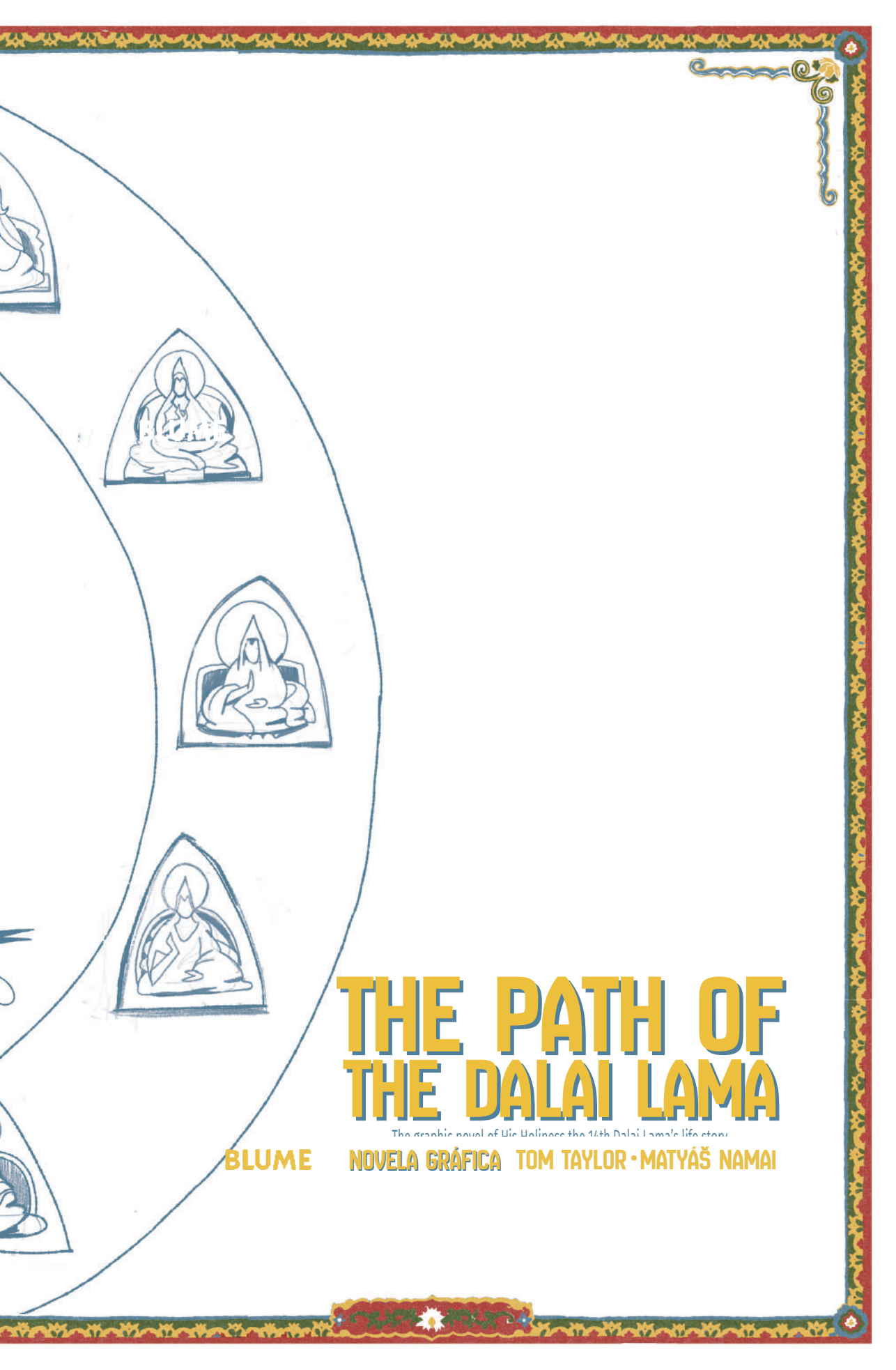
Štěpán Havránek Dobrovský

Robert Nichols

Mauro Spagnol

EL SENDERO DEL DALÁI LAMA





THE PATH OF THE DALAI LAMA

The graphic novel of His Holiness the 14th Dalai Lama's life story

BLUME NOVELA GRÁFICA **TOM TAYLOR • MATYÁŠ NAMAI**

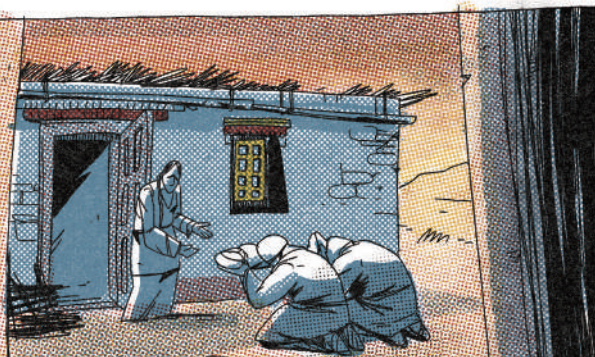


...Y EL TERCERO FUE
HALLADO EN EL
POBLADO DE TAKTSE,
QUE SIGNIFICA
«TIGRE RUGIENTE».



ME LLAMO LHAMO
DHONDUP. FUI UNO DE
LOS SIETE HIJOS
DE UNA FAMILIA DE
AGRICULTORES.



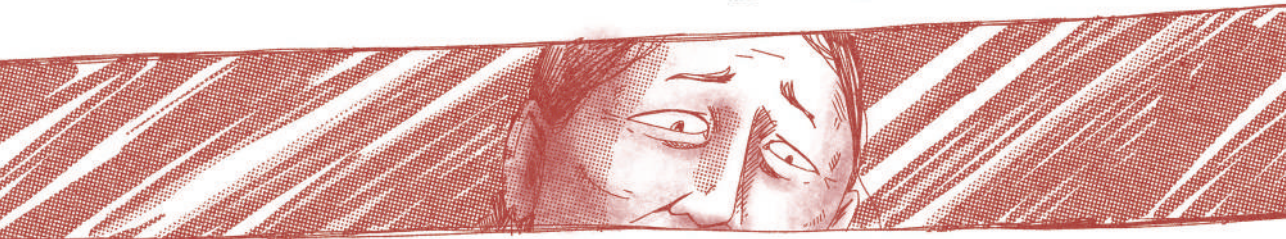
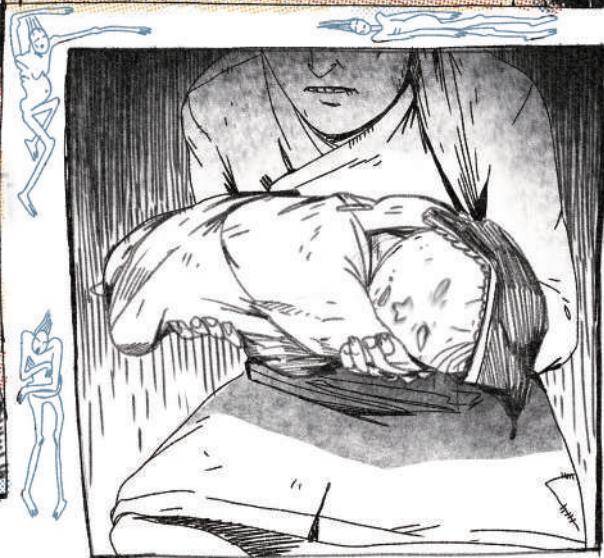


MI MADRE ERA UNA PERSONA BONDADOSA Y EMPÁTICA. AYUDABA A TODO AQUEL QUE SE LO PEDÍA. UN DÍA, DOS CHINOS VINIERON A PEDIR COMIDA.

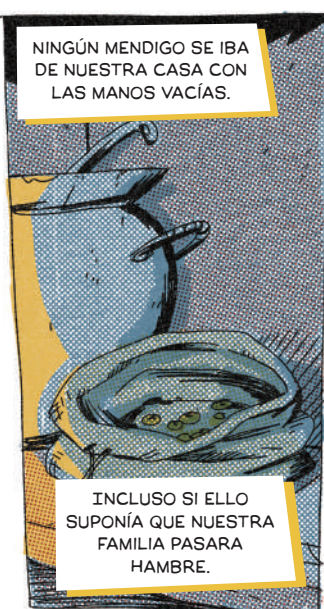


¡AY!
LAMENTO VUESTRA
PÉRDIDA. OS AYUDAREMOS
CON EL FUNERAL.

NO... NO
HEMOS COMIDO
EN MUCHOS DÍAS.
ENTERRARLE SERÍA UN
DESPILFARRO.

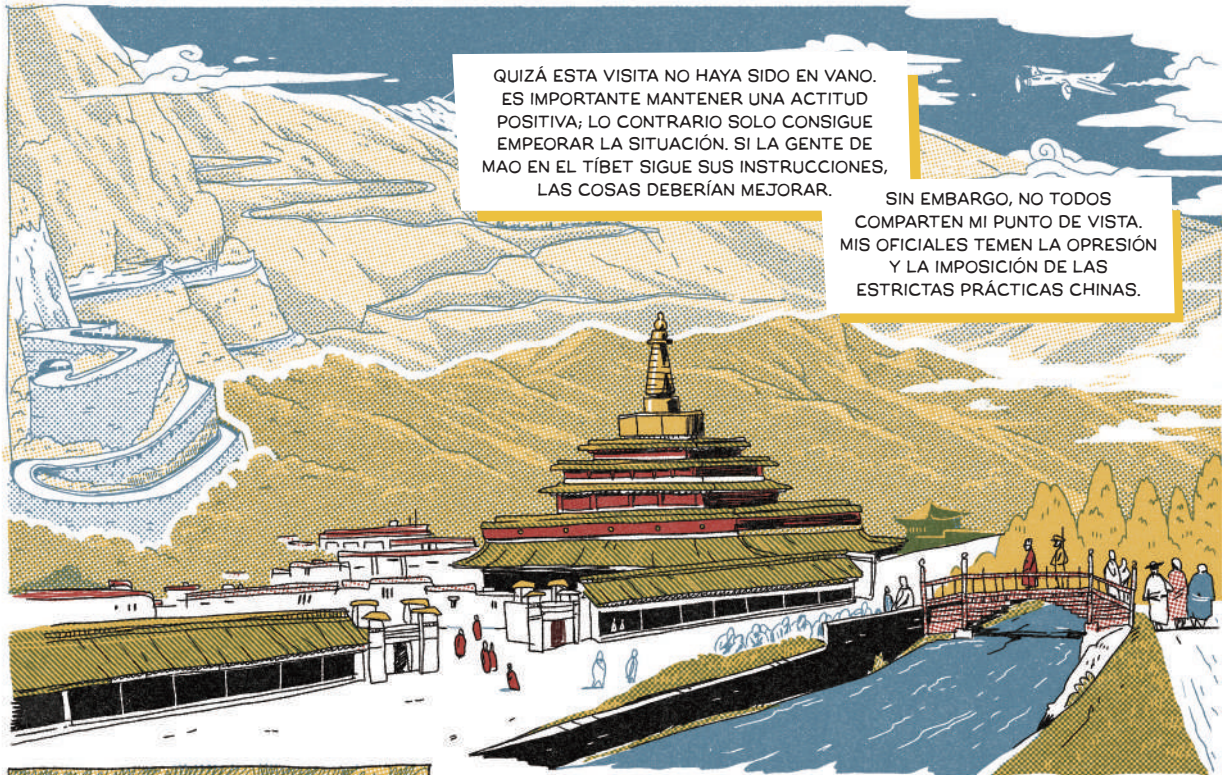


POR
FAVOR,
¡COMED!



NINGÚN MENDIGO SE IBA
DE NUESTRA CASA CON
LAS MANOS VACÍAS.

INCLUSO SI ELLO
SUPONÍA QUE NUESTRA
FAMILIA PASARA
HAMBRE.



QUIZÁ ESTA VISITA NO HAYA SIDO EN VANO. ES IMPORTANTE MANTENER UNA ACTITUD POSITIVA; LO CONTRARIO SOLO CONSIGUE EMPEORAR LA SITUACIÓN. SI LA GENTE DE MAO EN EL TÍBET SIGUE SUS INSTRUCCIONES, LAS COSAS DEBERÍAN MEJORAR.

SIN EMBARGO, NO TODOS COMPARTEN MI PUNTO DE VISTA. MIS OFICIALES TEMEN LA OPRESIÓN Y LA IMPOSICIÓN DE LAS ERICTAS PRÁCTICAS CHINAS.

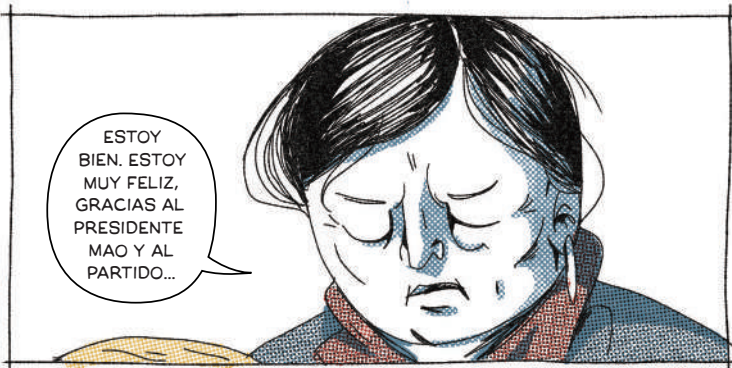


INTENTAMOS HABLAR CON ELLOS E INFORMARLES SOBRE LA EVOLUCIÓN DE LA SITUACIÓN.



SU SANTIDAD, NO ACEPTE ALIMENTOS DE EXTRAÑOS, POR SU SEGURIDAD.

ESO SON TONTERÍAS... PERO, DE ACUERDO. Y TÚ, AMALA, ¿CÓMO ESTÁS?



ESTOY BIEN. ESTOY MUY FELIZ, GRACIAS AL PRESIDENTE MAO Y AL PARTIDO...

DESCUBRIMOS QUE JUSTO ANTES DE NUESTRA VISITA A CHINA, LA INDIA FIRMÓ EL «PANCHSHEEL», UN TRATADO CON CINCO PRINCIPIOS DE COEXISTENCIA PACÍFICA CON CHINA. SE COMPROMETÍA A NO INTERFERIR EN LOS ASUNTOS TIBETANOS Y RECONOCÍA AL TÍBET COMO PARTE DE CHINA.



LAS AUTORIDADES CHINAS COMIENZAN A CONFISCAR Y REDISTRIBUIR LAS TIERRAS, IMPLEMENTAN NUEVOS IMPUESTOS Y ORGANIZAN A LOS PASTORES NÓMADAS. LOS TIBETANOS COMIENZAN A APRENDER NUEVOS TÉRMINOS COMO «CRÍMENES CONTRA EL PUEBLO».



FUERA DE LHASA, LOS MONJES Y MONJAS SON SOMETIDOS A HUMILLACIONES Y OBLIGADOS A PARTICIPAR EN LA EXTERMINACIÓN DE PLAGAS: INSECTOS, RATONES, AVES PEQUEÑAS. ELLOS SABEN QUE ESO VA EN CONTRA LAS ENSEÑANZAS DE BUDA.



LOS MONJES Y MONJAS SON OBLIGADOS A ROMPER EN PÚBLICO SUS VOTOS DE CELIBATO.

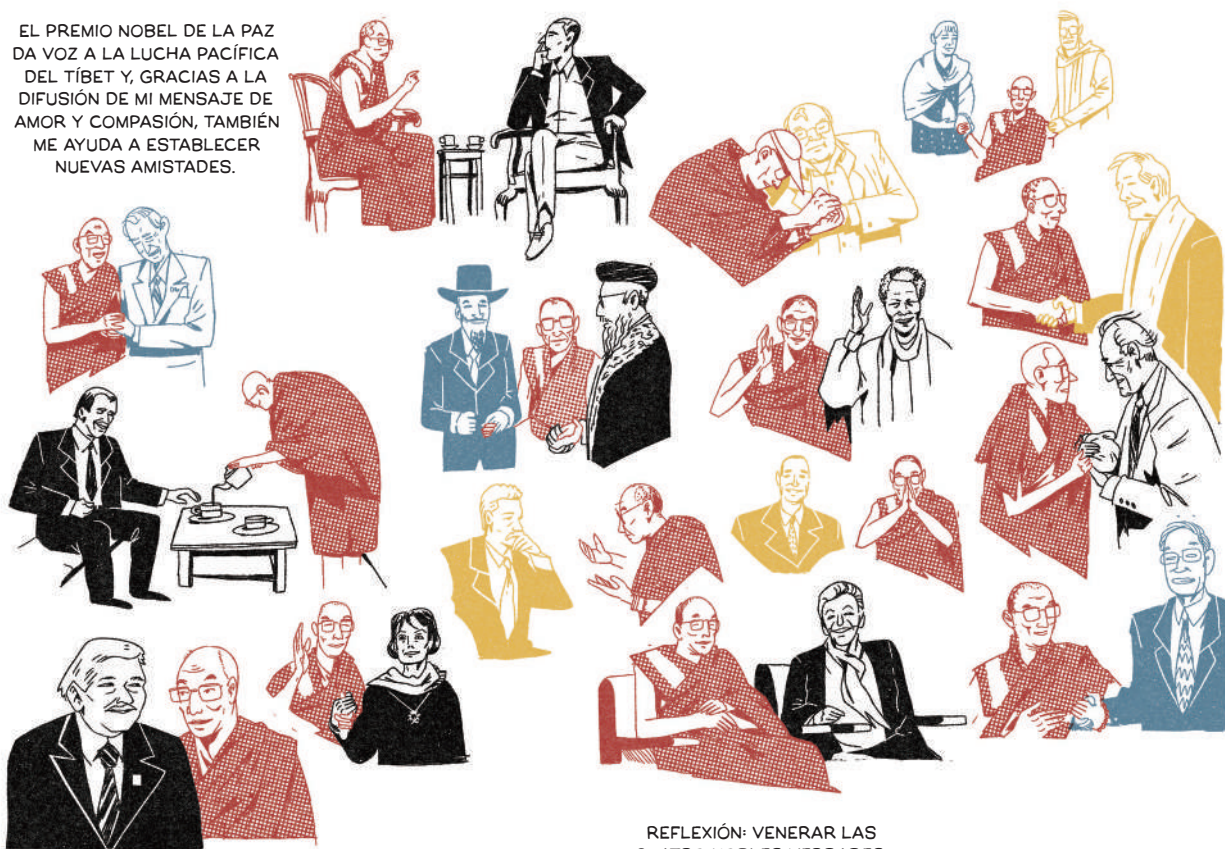


EL 10 DE DICIEMBRE DE 1989, RECIBO EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ EN OSLO. RECONOCEN MI RECHAZO SISTEMÁTICO A LA VIOLENCIA.

CREO QUE LOS SERES HUMANOS PODEMOS CREAR UN MUNDO PACÍFICO SI PENSAMOS Y ACTUAMOS CON UN SENTIDO DE RESPONSABILIDAD UNIVERSAL, IDENTIFICÁNDONOS COMO MIEMBROS DE UNA FAMILIA HUMANA. TENGO ESPERANZA EN UNA SOLUCIÓN PACÍFICA CON CHINA.



EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ DA VOZ A LA LUCHA PACÍFICA DEL TÍBET Y, GRACIAS A LA DIFUSIÓN DE MI MENSAJE DE AMOR Y COMPASIÓN, TAMBIÉN ME AYUDA A ESTABLECER NUEVAS AMISTADES.



REFLEXIÓN: VENERAR LAS CUATRO NOBLES VERDADES.

MEDIO DE VIDA: NO COMERCIAR CON ARMAS, SERES HUMANOS, CARNE, ALCOHOL Y TÓXICOS.

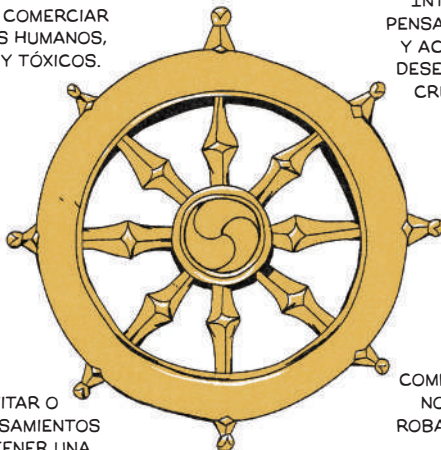
CONCIENCIA PLENA: SER CONSTANTEMENTE CONSCIENTE DE LA PROPIA MENTE Y CUERPO. PARA CONTROLAR ALGO, EN PRIMER LUGAR HAY QUE SER CONSCIENTE DE ELLO.

ESFUERZO: EVITAR O SUPERAR LOS PENSAMIENTOS NEGATIVOS, MANTENER UNA MENTALIDAD POSITIVA.

INTENCIÓN: PENSAR, HABLAR Y ACTUAR SIN DESEO, ODIOS NI CRUELDAD.

EXPRESIÓN: EVITAR LA MENTIRA, EL LENGUAJE DIVISIVO, LA DIFAMACIÓN, LAS PALABRAS DURAS Y LOS RUMORES.

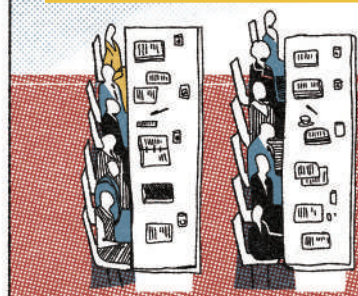
COMPORTAMIENTO: NO MATAR, NO ROBAR, NO VIOLAR.



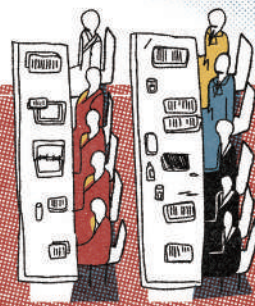
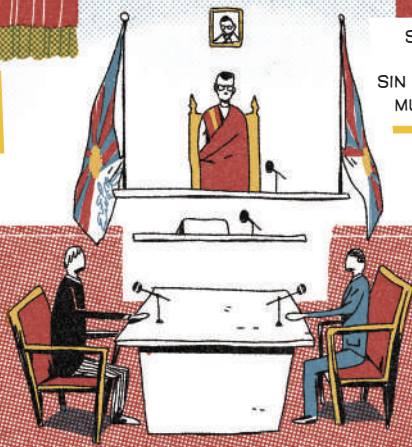
MEDITACIÓN.

¿CÓMO LUCHAR SIN VIOLENCIA? EN MI OPINIÓN, RESULTA ESENCIAL COMENZAR POR UNO MISMO. DERROTAR LA PROPIA IGNORANCIA, LA CRUELDAD Y LA MISERIA. QUIZÁ SI CADA UNO GANARA LA BATALLA CONTRA SÍ MISMO, LA COMUNICACIÓN SERÍA MÁS FÁCIL.

EN 1992, FINALMENTE ESTABLEZCO LA ELECCIÓN DIRECTA DE LOS KALONS (NUESTROS MINISTROS).



SON REFORMAS QUE DEBIERON HABERSE INSTAURADO EN LHASA HACE TIEMPO. SIN EMBARGO, SU IMPLEMENTACIÓN REQUERIRÁ MUCHO MÁS TIEMPO ALLÍ QUE EN EL EXILIO.



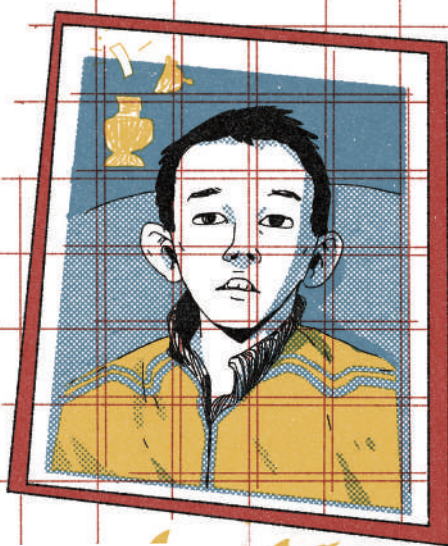
EN 1995, RECONOZCO LA REENCARNACIÓN DEL 11.º PANCHEN LAMA. SE TRATA DE GENDUN CHOEKYI NYIMA, DE SEIS AÑOS.

POCO DESPUÉS, DESAPARECE TODA SU FAMILIA Y, HOY, SU PARADERO AÚN SE DESCONOCE.

SE CONVIRTIÓ ASÍ EN EL PRISIONERO POLÍTICO MÁS JOVEN Y, AUNQUE CHINA AFIRMA QUE LLEVA UNA VIDA NORMAL Y FELIZ, NADIE SABE CON EXACTITUD DÓNDE SE ENCUENTRA.



EN CAMBIO, CHINA ELIGE A OTRO NIÑO DE LA LISTA MEDIANTE UN SORTEO CON LA URNA DE ORO Y NOMBRA A SU PROPIO PANCHEN LAMA PARA CONSOLIDAR SU PODER.



EN 1998, THUBTEN NGODUP SE INMOLA DURANTE UNA HUELGA DE HAMBRE EN DELHI. ES EL PRIMERO DE MUCHOS. DESDE ENTONCES, MÁS DE 150 TIBETANOS Y DIEZ EN EL EXILIO LO HAN HECHO. EL MÁS JOVEN TENÍA SOLO QUINCE AÑOS.





La extraordinaria vida de un líder espiritual dedicado a promover la compasión, la paz y la responsabilidad universal cobra vida en esta biografía autorizada y conmovedora de Su Santidad el 14.º Dalái Lama.

Nacido en el seno de una humilde familia campesina en un remoto pueblo de Amdo, Tíbet, Lhamo Dhondup fue reconocido como la reencarnación del 13.º Dalái Lama con tan solo dos años. Esta historia sigue su camino como líder espiritual y temporal del Tíbet, desde sus primeros años antes de la invasión china hasta su exilio en la India.

La biografía explora cómo el Dalái Lama enfrentó los desafíos de un tumultuoso siglo xx, y ofreció una sabiduría perdurable frente a la adversidad, mientras difundía su profundo mensaje sobre la unidad de la humanidad.

Ya seas estudiante del budismo, buscador de sabiduría o simplemente alguien inspirado por el poder de la compasión, este libro es un tributo a la resiliencia del espíritu humano y al poder transformador de la bondad.

«Mi religión es muy sencilla.
Mi religión es la bondad»

Su Santidad, el 14.º Dalái Lama



MIXTO
Papel | Apoyando la
silvicultura responsable
FSC® C131427



BLUME

ISBN 979-13-87881-11-5



9 791387 881115